



# Le Bermigeois

JOURNAL DE SAINT-BERNARD-DE-MICHAUDVILLE

**Le bureau municipal sera  
fermé le lundi 10 octobre  
2022 en raison de la fête de  
l'Action de grâce.**

## SEPTEMBRE 2022

|                                     |    |
|-------------------------------------|----|
| Calendrier                          | 2  |
| Procès-verbaux                      | 3  |
| AVIS public                         | 7  |
| Info-Municipale                     | 8  |
| Chronique de l'inspecteur           | 9  |
| Programmation de cours à St-Bernard | 10 |
| Bibliothèque                        | 11 |
| FADOQ                               | 12 |
| INFO-MADA                           | 13 |
| Fabrique de Saint-Bernard           | 14 |
| OTJ St-Bernard                      | 14 |
| La famille nous tient à cœur        | 19 |
| Maison des jeunes                   | 20 |
| Régie des déchets                   | 20 |
| MRC des Maskoutains                 | 21 |
| SARCA                               | 22 |
| Chronique horticole                 | 23 |
| Chronique santé                     | 24 |
| Nos annonceurs                      | 25 |
| Services à la communauté            | 30 |



# Calendrier Septembre - Octobre 2022

| Dimanche   | Lundi   | Mardi  | Mercredi   | Jeudi  | Vendredi  | Samedi  |
|--|---|--|--|--|---|---|
| 11<br>10h30: Messe à l'église de St-Bernard suivi de La Criée             | 12  | 13<br>9h-16h30: Bibliothèque<br>Cours de violon (église)                              | 14<br>  | 15<br>9h-16h30: Bibliothèque<br>18h30-20h: Bibliothèque <br> | 16<br>                           | 17<br>9h-14h: Vente au comptoir familial<br>7h30-11h: Collecte des RDD (Saint-Jude)                                 |
| 18   | 19<br>19h30: Cours stretching bien-être    | 20<br>9h-16h30: Bibliothèque<br>Cours de violon (église)                              | 21<br>  | 22<br>9h-16h30: Bibliothèque<br>18h30-20h: Bibliothèque   | 23<br>19h-21h: Disco des jeunes  | 24  |
| 25   | 26<br>19h30: Cours stretching bien-être    | 27<br>9h-16h30: Bibliothèque<br>Cours de violon (église)                              | 28<br>  | 29<br>9h-16h30: Bibliothèque<br>18h30-20h: Bibliothèque <br> | 30  | 1 <sup>er</sup> octobre<br>18h30: Souper-spectacle <b>SOMNIPRETES</b><br>Journée internationale des personnes âgées |
| 2  | 3<br><b>ÉLECTIONS</b> Québec 2022 <br>19h30: Cours stretching bien-être                | 4<br>9h-16h30: Bibliothèque<br>20 h: Séance du conseil<br>Cours de violon (église)  | 5<br><br>18h30: Cours d'arts <br> | 6<br>Présence de l'inspecteur au bureau (am)<br>9h-16h30: Bibliothèque<br>18h30-20h: Bibliothèque   | 7   | 8<br>                              |
| 9<br>10h30: Messe à l'église de St-Bernard — commémoration des défunts  | 10<br>Bureau fermé<br>19h30: Cours stretching bien-être <br><i>Joyeuse Action de grâce!</i>  | 11<br>9h-16h30: Bibliothèque<br>Cours de violon (église)                            | 12<br><br>18h30: Cours d'arts    | 13<br>9h-16h30: Bibliothèque<br>18h30-20h: Bibliothèque   | 14  | 15<br>9h-14h: Vente au comptoir familial  |
| 16   | 17<br>8h-9h30: Déjeuner du lundi (sacrisité) <br>19h30: Cours stretching bien-être  | 18<br>9h-16h30: Bibliothèque<br>Cours de violon (église)                            | 19<br><br>18h30: Cours d'arts    | 20<br>9h-16h30: Bibliothèque<br>18h30-20h: Bibliothèque   | 21  | 22  |



**MUNICIPALITÉ DE SAINT-BERNARD-DE-MICHAUDVILLE**  
**RÉSUMÉ DU PROCÈS-VERBAL (sous réserve d'approbation)**  
*Séance ordinaire du mardi 6 septembre 2022 à 20 h 00*

Étaient présents : M. Guy Robert, maire, et les membres du conseil : M. Jean-Paul Chandonnet, Mme Isabelle Hébert, M. Hugo La-porte, Mme Christine Langelier et M. Léonard Gaudette. Mme Vanessa Lemoine, conseillère, était absente. Les membres présents formaient le quorum.

**TRÉSORERIE ET ADMINISTRATION**

**ÉTAT DE LA TRÉSORERIE**

État des comptes

Bilan au 31 août 2022

| Solde aux comptes                      | Montant              |
|--|----------------------|
| Fonds d'administration                 | 111 471,47 \$        |
| Part de qualification                  | 5,00 \$              |
| Épargne à terme-Fonds d'administration | 520 594,47 \$        |
| Épargne à terme-Fonds de roulement     | 115 168,57 \$        |
| <b>TOTAL</b>                           | <b>747 239,51 \$</b> |

Solde de la dette au 31 août 2022

| Emprunt/ fonction                                 | Montant                |
|---|------------------------|
| No.1 Financière Banque nationale - Réseau d'égout | 819 000,00 \$          |
| No.2 Financière Banque nationale - Réseau d'égout | 562 700,00 \$          |
| <b>SOLDE DES EMPRUNTS</b>                         | <b>1 381 700,00 \$</b> |

Encaissements

Période du : 1<sup>er</sup> août au 31 août 2022

| Poste        | Description                | Montant      |
|--------------|----------------------------|--------------|
| 01 23171 000 | Location Pavillon Loisirs  | 25,00 \$     |
| 54 13199 000 | Intérêts courus à recevoir | 0,08 \$      |
| 01 26200 000 | Intérêts sur arrérages     | 66,53 \$     |
| 01 26100 000 | Intérêts de caisse sur TPS | 5,23 \$      |
| 54 13100 000 | Taxes à recevoir           | 44 495,97 \$ |
| 54 13920 000 | Mutations à recevoir       | 2 035,24 \$  |
| 54 13910 000 | Autres comptes à recevoir  | 1 119,96 \$  |
| 54 13940 100 | TVQ à recevoir             | 24 042,37 \$ |
| 54 13940 000 | TPS à recevoir             | 23 861,69 \$ |
| 01 38131 000 | Transferts réseau routier  | 98 604,00 \$ |

| Poste        | Description                               | Montant              |
|--------------|---|----------------------|
| 01 38131 000 | Transferts réseau routier                 | 98 604,00 \$         |
| 01 38191 000 | Transferts droits carrières et sa-blières | 3 486,21 \$          |
| 01 23112 001 | Photocopie et télécopie                   | 0,75 \$              |
| 01 22123 000 | Compensation école primaire               | 550,00 \$            |
| 01 24100 000 | Permis                                    | 20,00 \$             |
| 02 45110 951 | Collecte résidus domestiques              | 238,28 \$            |
| 02 45120 951 | Collecte sélective                        | 146,74 \$            |
| 02 45111 951 | Collecte matières organiques              | 196,04 \$            |
| 02 49001 951 | Vidange fosses septiques                  | 14,66 \$             |
| <b>TOTAL</b> |   | <b>198 908,75 \$</b> |

Décaissements

| Poste/Description                        | Montant      | Solde cumulé  | % budget |
|--|--------------|---------------|----------|
| <b>02 10000 /Administration générale</b> |              |               |          |
| Conseil                                  | 2 787,63 \$  | 25 698,80 \$  | 62,06%   |
| Application de la loi                    | 0,00 \$      | 1 007,92 \$   | 20,16%   |
| Gestion financière et administrative     | 10 806,62 \$ | 168 200,76 \$ | 74,57%   |
| Greffes                                  | 0,00 \$      | 0,00 \$       | 0,00%    |
| Évaluation                               | 0,00 \$      | 593,32 \$     | 2,52%    |
| Autres                                   | 448,31 \$    | 45 217,31 \$  | 91,76%   |

| <b>02 20000/Sécurité publique</b> |           |              |        |
|-----------------------------------|-----------|--------------|--------|
| Police                            | 520,55 \$ | 66 794,38 \$ | 50,49% |
| Sécurité incendie                 | 0,00 \$   | 44 780,69 \$ | 56,23% |
| Sécurité civile                   | 0,00 \$   | 2 864,40 \$  | 77,42% |
| Autres                            | 0,00 \$   | 1 827,22 \$  | 99,85% |



**MUNICIPALITÉ DE SAINT-BERNARD-DE-MICHAUDVILLE**  
**RÉSUMÉ DU PROCÈS-VERBAL (sous réserve d'approbation)**  
**Séance ordinaire du mardi 6 septembre 2022 à 20 h 00**

| <b>02 30000/Transport</b>    |             |               |        |
|------------------------------|-------------|---------------|--------|
| Voirie municipale            | 4 453,46 \$ | 131 044,04 \$ | 72,56% |
| Enlèvement de la neige       | 0,00 \$     | 86 979,48 \$  | 87,17% |
| Éclairage des rues           | 0,00 \$     | 6 994,73 \$   | 85,30% |
| Circulation et stationnement | 0,00 \$     | 0,00 \$       | 0,00%  |
| Transport collectif          | 0,00 \$     | 0,00 \$       | 0,00%  |
| Transport en commun          | 0,00 \$     | 0,00 \$       | 0,00%  |
| Autres                       | 0,00 \$     | 441,61 \$     | 73,60% |

| <b>02 40000/Hygiène du milieu</b> |            |               |        |
|-----------------------------------|------------|---------------|--------|
| Eau et égout                      | 575,01 \$  | 109 963,99 \$ | 60,52% |
| Matière résiduelle                | -581,06 \$ | 37 464,43 \$  | 52,34% |
| Protection de l'environnement     | 0,00 \$    | 7 285,00 \$   | 99,79% |
| Autres                            | -14,66 \$  | 9 185,10 \$   | 39,58% |

| <b>02 60000/Aménagement, urbanisme et développement</b> |         |             |        |
|---|---------|-------------|--------|
| Aménagement, urba-                                      | 0,00 \$ | 5 573,66 \$ | 46,84% |

| <b>02 70000/Loisirs et culture</b> |             |              |        |
|------------------------------------|-------------|--------------|--------|
| Activités récréatives              | 2 790,03 \$ | 49 312,87 \$ | 51,25% |
| Activités culturelles              | 0,00 \$     | 6 235,89 \$  | 80,46% |

| <b>02 90000/Frais de financement</b> |              |              |        |
|--------------------------------------|--------------|--------------|--------|
| Total des frais de financement       | 12 406,60 \$ | 30 345,93 \$ | 90,24% |

| <b>TOTAL</b>              |             |               |        |
|---------------------------|-------------|---------------|--------|
| Total des immobilisations | 8 576,13 \$ | 211 510,29 \$ | 56,83% |

Transferts à la caisse

Pour paiement en septembre

| Description/raison                                    | Montant à payer | Montant à transférer |
|---|-----------------|----------------------|
| Paiement du prêt no 2 Égout                           | 79 682,93 \$    | 63 416,00 \$         |
| Paiement facture no 41956 Ponceau 4 <sup>e</sup> rang | 121 584,00 \$   | 121 584,00 \$        |
| <b>Total</b>  |                 | <b>185 000,00 \$</b> |

Sur la proposition de Jean-Paul Chandonnet  
Appuyée par Christine Langelier  
IL EST RÉSOLU À L'UNANIMITÉ des membres du conseil présents :

D'ADOPTER l'état de la trésorerie d'août 2022 tel que soumis ;

D'APPROUVER le rapport des dépenses totalisant 34 192,49 \$ ;

D'AUTORISER les transferts budgétaires selon la liste déposée.

**OFFRE DE SERVICES JURIDIQUES CAIN LAMARRE**

Sur la proposition d'Hugo Laporte  
Appuyée par Isabelle Hébert  
IL EST RÉSOLU À L'UNANIMITÉ des membres du conseil présents d'autoriser le maire et la direction générale ou tout autre représentant mandaté par la direction générale à recourir aux services du cabinet Cain Lamarre au besoin pour la période du 1<sup>er</sup> janvier au 31 décembre 2023 selon les termes de l'offre de service du 18 août 2021 et pour les services non couverts par le service juridique de la MRC des Maskoutains.

**PROPOSITION ASSURANCE DES CYBERRISQUES**

Sur la proposition de Léonard Gaudette  
Appuyée par Jean-Paul Chandonnet  
IL EST RÉSOLU À L'UNANIMITÉ des membres du conseil présents de confirmer la prolongation de l'option A de la protection Cyberrisques à la police d'assurance pour l'année 2023.

**HYGIÈNE DU MILIEU**

**LA SEMAINE QUÉBÉCOISE DE RÉDUCTION DES DÉCHETS 2022- PROCLAMATION**

Sur la proposition de Léonard Gaudette  
Appuyée par Jean-Paul Chandonnet  
IL EST RÉSOLU À L'UNANIMITÉ des membres du conseil présents :

DE PROCLAMER la semaine du 21 au 30 octobre 2022 "La Semaine québécoise de réduction des déchets" ;



## MUNICIPALITÉ DE SAINT-BERNARD-DE-MICHAUDVILLE

### RÉSUMÉ DU PROCÈS-VERBAL (sous réserve d'approbation)

Séance ordinaire du mardi 6 septembre 2022 à 20 h 00

D'INVITER tous les citoyens à profiter de cette semaine privilégiée pour poser un geste de plus pour la protection de notre environnement par la réduction des déchets qu'ils produisent quotidiennement, par un meilleur tri des matières recyclables ou compostables et par la gestion sécuritaire de leurs résidus dangereux.

#### TRAVAUX PUBLICS

##### **RÉFECTION DU PONCEAU, 4E RANG - DÉCOMPTE PROGRESSIF - FACTURE #41956 - AUTORISATION**

Sur la proposition de Christine Langelier  
Appuyée par Isabelle Hébert  
IL EST RÉSOLU À L'UNANIMITÉ des membres du conseil présents :

DE PROCÉDER au paiement du décompte progressif no 1 à l'entreprise Excavation M. Leclerc selon la facture #41956 au montant de 121 584,00 \$ incluant les taxes ;

D'UTILISER un montant de 81 000 \$ provenant de la subvention du programme TECQ ;

DE RETIRER du surplus accumulé un montant de 40 584 \$ pour couvrir la balance des travaux ;

DE PRÉVOIR la dépense de la retenue de 5%, en utilisant et conservant un montant de 5 565,70\$ qui proviendra du retour de taxes de ces travaux.

#### LOISIRS ET CULTURE

##### **JOURNÉE INTERNATIONALE DES PERSONNES ÂGÉES-PROCLAMATION**

Sur la proposition d'Isabelle Hébert  
Appuyée par Hugo Laporte  
IL EST RÉSOLU À L'UNANIMITÉ des membres du conseil présents de proclamer la journée du 1<sup>er</sup> octobre 2022 comme étant la Journée internationale des personnes âgées afin de sensibiliser la population de la MRC des Maskoutains du rôle crucial que jouent les aînés dans notre collectivité.

##### **L'ENFER DES PATRIOTES 2023 - CYCLOSPORTIVE 20 MAI 2023 - COURSE 21 MAI 2023 - AUTORISATION**

Sur la proposition de Léonard Gaudette  
Appuyée par Isabelle Hébert  
IL EST RÉSOLU À L'UNANIMITÉ des membres du conseil

présents d'autoriser que les deux courses de l'événement « L'Enfer des Patriotes » puissent se dérouler sur le territoire de la Municipalité de Saint-Bernard-de-Michaudville les 20 et 21 mai 2023.

##### **DROIT DE PASSAGE CLUB 3&4 ROUES DU COMTÉ JOHNSON INC.-AUTORISATION**

Sur la proposition de Léonard Gaudette  
Appuyée par Hugo Laporte  
IL EST RÉSOLU À L'UNANIMITÉ des membres du conseil présents :

D'AUTORISER le Club de 3 & 4 Roues du Comté Johnson inc. à circuler, en véhicule tout-terrain, sur les rues, routes et rangs de Saint-Bernard-de-Michaudville selon le tracé des sentiers hivernaux ;

DE CONFIRMER que la Municipalité s'occupera de l'entretien de la signalisation afin qu'elle demeure adéquate pour la sécurité des quadistes.

#### VARIA

##### **DEMANDE D'APPUI RÉOLUTION NO 259-08-2022 - CAMP DE JOUR**

Sur la proposition de Jean-Paul Chandonnet  
Appuyée par Léonard Gaudette  
IL EST RÉSOLU À L'UNANIMITÉ des membres du conseil présents :

DE DEMANDER la poursuite et la bonification du comité de réflexion concernant l'intégration et les services offerts aux enfants ayant des besoins particuliers dans les camps de jour ;

DE DEMANDER qu'il y ait collaboration entre les différents partenaires afin de rechercher ensemble des pistes de solutions, d'offrir de l'aide, du soutien et de la formation ;

DE DEMANDER aux gouvernements fédéral et provincial, ainsi qu'à la MRC des Maskoutains de se pencher sur les possibilités de programmes d'aide financière qui permettraient l'embauche de ressources, la mise en place d'installations ou d'infrastructures nécessaires pour permettre l'accueil et l'intégrations de ces enfants ;

DE DEMANDER à la Commission permanente de la famille et au conseil de la MRC de faire un portrait juste de la situation



**MUNICIPALITÉ DE SAINT-BERNARD-DE-MICHAUDVILLE**  
**RÉSUMÉ DU PROCÈS-VERBAL (sous réserve d'approbation)**  
*Séance ordinaire du mardi 6 septembre 2022 à 20 h 00*

en évaluant les besoins des municipalités rurales et les possibilités d'aide, d'évaluer des pistes de solutions en tenant compte des réalités à laquelle chacune des municipalités est confrontées, d'envisager dans leurs options que malgré des mesures favorisant l'accès et de l'aide certaines municipalités resteront confrontés à l'impossibilité d'accueillir un enfant ayant des besoins particuliers par manque de ressources qualifiées ;

DE TRANSMETTRE la présente résolution à tous les paliers de gouvernement, organismes et municipalités touchées ou pouvant aider à cette problématique ;

D'APPUYER la résolution no 259-08-2022, de la Municipalité de Sainte-Hélène-de-Bagot et d'inviter les municipalités de la MRC des Maskoutains à travailler ensemble dans la recherche de solutions qui permettront d'inclure et d'offrir des services de qualités aux enfants ayant des besoins particuliers dans les camps de jour.

**DEMANDE D'APPUI RÉOLUTION NO 101-06-2022 —  
TRANSPORT COLLECTIF**

Sur la proposition de Léonard Gaudette  
Appuyée par Christine Langelier  
IL EST RÉSOLU À L'UNANIMITÉ des membres du conseil présents que ce point soit mis à l'étude et discuter lors de la prochaine réunion du conseil.

**DEMANDE DE DON - OPÉRATION NEZ ROUGE**

Sur la proposition de Christine Langelier  
Appuyée par Isabelle Hébert  
IL EST RÉSOLU À L'UNANIMITÉ des membres du conseil présents que la Municipalité fasse un don de 50 \$ pour la fondation Opération Nez-Rouge.

**Lorry Herbeuval**  
Directrice générale et greffière-trésorière



**MUNICIPALITÉ DE SAINT-BERNARD-DE-MICHAUDVILLE**  
**RÉSUMÉ DU PROCÈS-VERBAL (sous réserve d'approbation)**  
*Séance extraordinaire du lundi 19 septembre 2022 à 18 h 45*

Étaient présents : M. Guy Robert, maire, et les membres du conseil : M. Jean-Paul Chandonnet, Mme Isabelle Hébert, M. Hugo Laporte, Mme Christine Langelier et M. Léonard Gaudette. Mme Vanessa Lemoine, conseillère, était absente. Les membres présents formaient le quorum.

**ACHAT D'UNE TRACTOPELLE EN REMPLACEMENT DU TRACTEUR**

Sur la proposition de Léonard Gaudette  
Appuyée par Jean-Paul Chandonnet  
IL EST RÉSOLU À L'UNANIMITÉ des membres du conseil présents :

D'ACHETER une tractopelle usagée modèle John Deere 310 SJ, année 2007 au prix de 38 500 \$ sans taxes, tractopelle appartenant à Équipement Tétreault inc, situé au 109, chemin des Patriotes, St-Mathias-sur-Richelieu;

D'ÉCHANGER le tracteur de ferme Case année 2004 ainsi que le souffleur Normand appartenant à la Municipalité au même commerçant pour la somme de 27 500 \$;

D'EMPRUNTER au fonds de roulement la somme de 13 200 \$ afin de payer la dépense nette ;

DE REMBOURSER le fonds de roulement du même montant sur une période de 10 ans, à raison de : 1320 \$ par année, à compter du 1 octobre 2023 ;

DE PAYER la différence de 3852,81 \$ à partir du fonds d'administration, somme qui sera remboursée à ce fond lors du retour de taxes ;

D'AUTORISER Mme Lorry Herbeuval, directrice générale et greffière-trésorière, à signer au nom de la Municipalité de Saint-Bernard-de-Michaudville tout document qui sera nécessaire pour compléter la transaction y compris les transferts d'immatriculations.

**FONDS POUR LES INFRASTRUCTURES NATURELLES-  
DÉPÔT DEMANDE-APPROBATION**

Sur la proposition d'Hugo Laporte  
Appuyée par Isabelle Hébert



## MUNICIPALITÉ DE SAINT-BERNARD-DE-MICHAUDVILLE

### RÉSUMÉ DU PROCÈS-VERBAL (sous réserve d'approbation)

Séance extraordinaire du lundi 19 septembre 2022 à 18 h 45

IL EST RÉSOLU À L'UNANIMITÉ des membres du conseil présents :

DE PARTICIPER au projet régional d'aménagement et de restauration de parcs riverains sur le territoire de la MRC des Maskoutains;

D'AUTORISER la MRC des Maskoutains à déposer une demande d'aide financière au Fonds pour les infrastructures naturelles pour la réalisation d'un projet d'aménagement et de restauration de parc riverain sur les lots riverains numéro 6 266 372, 6 266 379 et 5 378 073 appartenant à la Municipalité de Saint-Bernard-de-Michaudville.

**INSTALLATION D'UN PANNEAU AFIN DE FAIRE RAYONNER LES EFFORTS ENVIRONNEMENTAUX D'UN PRODUCTEUR AGRICOLE**

Sur la proposition de Christine Langelier  
Appuyée par Isabelle Hébert

IL EST RÉSOLU À L'UNANIMITÉ des membres du conseil présents :

D'ACCEPTER l'installation du panneau préparé par l'UPA de la Montérégie ;

DE FOURNIR les poteaux et la quincaillerie afin de procéder à son installation.

**Lorry Herbeuval**  
**Directrice générale et greffière-trésorière**

La version complète des procès-verbaux est accessible sur le site web de la Municipalité ou au bureau municipal sur les heures d'ouverture.



## AVIS PUBLIC

### AVIS PUBLIC – DÉPÔT DU RÔLE D'ÉVALUATION

**AVIS PUBLIC** est par la présente donné, par la soussignée directrice générale et greffière-trésorière de la Municipalité de Saint-Bernard-de-Michaudville que le 1<sup>er</sup> janvier 2023 débute le deuxième exercice financier auquel s'applique le rôle d'évaluation 2022-2023-2024. Le rôle d'évaluation de cet exercice a été déposé au bureau municipal, 390 rue Principale à Saint-Bernard-de-Michaudville et que toute personne peut en prendre connaissance à cet endroit aux heures habituelles de bureau, soit du lundi au jeudi de 8h30 à 12h00 et de 13h00 à 16h30.

Conformément aux dispositions de la *Loi sur la fiscalité municipale* (L.R.Q. c. F-2.1), toute personne qui a un intérêt à contester l'exactitude, la présence ou l'absence d'une inscription au rôle relative à un bien dont elle-même ou une autre personne est propriétaire peut déposer auprès de la MRC des Maskoutains, organisme municipal responsable de l'évaluation, une demande de révision à ce sujet.

Pour être recevable, cette demande de révision devra remplir trois conditions:

1. La demande de révision doit être faite sur le formulaire prescrit à cette fin;
2. La demande doit être déposée au bureau de la MRC des Maskoutains situé au 805, avenue Du Palais à Saint-Hyacinthe J2S 5C6 ou y être envoyée par courrier recommandé;
3. La demande de révision doit être déposée ou envoyée **avant le 1<sup>er</sup> mai 2023** et être accompagnée de la somme d'argent déterminée par le règlement adopté par la MRC des Maskoutains de Saint-Hyacinthe.

N.B. Dans le cas où le dépôt de la demande est effectué par l'envoi du formulaire dûment rempli, par courrier recommandé, la demande est réputée avoir été déposée le jour de son envoi.

DONNÉ à Saint-Bernard-de-Michaudville,  
Ce 15<sup>e</sup> jour du mois de septembre 2022.

Lorry Herbeuval, directrice générale et greffière-trésorière

# Info municipale

## Bureau municipal fermé le lundi 10 octobre

Le bureau municipal sera fermé le lundi 10 octobre 2022 en raison de la fête de l'Action de grâce.



Joyeuse Action de grâce à tous!



La prochaine séance ordinaire du conseil se tiendra le mardi 4 octobre 2022 à 20 h 00 en raison des élections provinciales. L'ordre du jour paraîtra le jeudi précédent sur le site internet de la Municipalité.

Toute question peut être envoyée à l'adresse courriel suivante : [dgstbernard@mrcmaskoutains.qc.ca](mailto:dgstbernard@mrcmaskoutains.qc.ca). Le procès-verbal de la séance sera déposé sur le site au courant de la semaine qui suivra.

## Prêt de brosses pour le ramonage



Avec l'arrivée de l'automne, on pense au chauffage et il ne faudrait pas oublier le ramonage des cheminées. La Municipalité met à la disposition de ses citoyens des brosses pour le ramonage. Vous pouvez vous les procurer au bureau municipal, sur rendez-vous et aux heures d'ouverture. Un dépôt de 20,00 \$ vous sera alors demandé. Ce dépôt vous sera remis lors du retour des brosses en bon état. Les brosses vous seront prêtées pour une période de 24 à 48 heures selon vos besoins afin de permettre à tous d'en profiter dans un délai raisonnable. Pensez toutefois à faire vérifier l'état de votre cheminée par un professionnel au moins tous les trois ans.

## Dernier versement de taxes: 1<sup>er</sup> novembre

La date d'échéance du dernier versement est le mardi 1<sup>er</sup> novembre. Vous pouvez payer :

- ⇒ Par votre institution bancaire sur internet (ex: Accès-D) : vous devez en premier lieu sélectionner le bon nom, soit Municipalité de St-Bernard-de-Michaudville, afin que votre paiement soit transmis au bon endroit. Vous devrez aussi inscrire le numéro de matricule qui apparaît en en-tête de votre compte de taxes municipales ou facture. Veuillez noter que ce n'est pas toutes les institutions bancaires qui permettent les transactions en ligne avec la Municipalité. Si vous éprouvez des difficultés, communiquez avec votre institution.
- ⇒ Par la poste au 390, rue Principale à Saint-Bernard-de-Michaudville (Québec) J0H 1C0
- ⇒ Au comptoir de certaines institutions bancaires à condition que le coupon de versement accompagne votre paiement.
- ⇒ Au bureau municipal, en personne ou en déposant une enveloppe avec votre paiement dans la chute à livres (fente dans la petite porte de métal à gauche de la porte d'entrée). Évitez de déposer de l'argent comptant. N'oubliez pas de mettre vos coupons de paiement dans l'enveloppe avec votre chèque afin que le paiement soit appliqué au bon compte.

Pour plus d'informations, contactez le bureau municipal : 450-792-3190 #2 ou [munstbernard@mrcmaskoutains.qc.ca](mailto:munstbernard@mrcmaskoutains.qc.ca).

\*Plusieurs citoyens n'ont pas envoyé le versement du 15 septembre. Vérifiez si votre paiement a été fait pour ne pas accumuler d'intérêts.

## Système d'alerte à la population : inscrivez-vous !

INSCRIVEZ-VOUS



La Municipalité de Saint-Bernard-de-Michaudville a mis en place un système d'alerte automatisé qui permettra de joindre la population en cas d'urgence. Par exemple : message en cas d'évacuation, d'avis d'ébullition de l'eau, d'interruption de l'alimentation en eau, etc. Inscrivez-vous sur notre site internet. Si vous avez besoin d'aide pour vous inscrire, contactez le bureau municipal: [secadjstbernard@mrcmaskoutains.qc.ca](mailto:secadjstbernard@mrcmaskoutains.qc.ca) ou 450-792-3190 #1.



# Chronique de l'inspecteur

Inspection - Urbanisme - Permis - CPTAQ— Suivi de dossier

## Les chiens

Il existe dans notre municipalité un bon nombre de règlements concernant les chiens. Cette réglementation vise à encadrer les chiens, autant pour leur nombre que pour le bruit et s'assurer de la sécurité des citoyens devant composer avec leur(s) propre(s) chien(s) ou ceux des voisins.

Le règlement 2020-05 concernant les animaux stipule, à l'article 3.19 :

- *Le nombre de chiens dont un gardien peut avoir la garde ou la possession est établi par unité de logement, et ce, selon deux (2) secteurs du territoire municipal.*
- *Dans le **secteur agricole**, il est autorisé un maximum de **trois (3) chiens** par unité de logement.*
- *Dans le **secteur urbain**, il est autorisé un maximum de **deux (2) chiens** par unité de logement.*
- *Aucun propriétaire ou gardien de chiens ne peut se voir émettre plus de licences que le nombre de chiens autorisés par unité de logement selon le secteur où la garde des chiens s'effectue.*
- *Le fait de garder plus de chiens que le nombre prévu par secteur constitue l'usage d'une fourrière ou d'un chenil.*

- *L'usage d'un chenil ou d'une fourrière est régi par les dispositions du règlement de zonage de la Municipalité et doit faire l'objet d'un certificat d'autorisation à cet effet.*

Au-delà de ce nombre, la garde des chiens est considérée comme de l'élevage et tout propriétaire devra obtenir un certificat d'autorisation à cet effet, mais surtout, respecter la réglementation prévue aux articles 13.2 et 13.3 du règlement de zonage 2017-02 (sur les chenils, pension et toilettage).

Informez-vous auprès de la municipalité pour toutes questions!

Alexandre Thibault, inspecteur en bâtiment  
Courriel: [inspecteursbernard@mrcmaskoutains.qc.ca](mailto:inspecteursbernard@mrcmaskoutains.qc.ca)  
Téléphone: 450-792-3190 #1

### Retour de l'inspecteur au bureau municipal :

- Jeudi 6 octobre de 8 h 30 à midi
- Jeudi 10 novembre de 8 h 30 à midi
- Jeudi 8 décembre de 8 h 30 à midi

Prenez rendez-vous pour le rencontrer. En dehors de ces dates, la communication peut se faire par téléphone ou courriel.

## SEMAINE DE LA PRÉVENTION DES INCENDIES



Prévention des incendies

# LE PREMIER RESPONSABLE C'EST TOI !



As-tu été distrait et oublié que tu cuisinais ?



As-tu pensé à fermer la bonbonne de propane ?



As-tu disposé de ton mégot de façon sécuritaire ?

## La VIGILANCE est ton meilleur allié !



# Programmation automnale de cours à Saint-Bernard-de-Michaudville

## Saint-Bernard-de-Michaudville

Cours individuels de

### VIOLON TRAD

Professeur: Richard Forest

Choisissez votre plage horaire

Mardi entre 15h et 21h

à la sacristie de l'église de Saint-Bernard (406, rue Principale)

12 cours du 13 septembre au 29 novembre

10 \$ par cours de 30 minutes

Possibilité de louer un violon à 30\$/mois

Pour vous inscrire:

450 792-3190 #4 ou

otjstbernard@mrcmaskoutains.qc.ca



### Cours d'art pour les 9-13 ans

MERCREDI DE 18H30 À 20H00

8 COURS À PARTIR DU 5 OCTOBRE

À L'ÉGLISE DE SAINT-BERNARD

**165\$ pour une session**  
(cahier à dessin et matériel inclus)

### Réalisation de deux projets (2D et 3D)



### Viens développer ta créativité !

Inscris-toi avant le 28 septembre :

450 785-2088 ou

lesateliersjuliemartucci@hotmail.com

**Les Ateliers Julie Martucci**

lesateliersjuliemartucci.com

Soit ton propre

**Vec**teur  
de changement

Tu recherches une solution pour décompresser en fin de soirée?

## Stretching bien-être

Dis au revoir au stress de la journée et à tes tensions musculaire qui nuisent à ton sommeil.

Où? À l'église

Quand? Les lundis soirs du

**19 SEPTEMBRE AU 5 DÉCEMBRE À 19 H 30**

- 1 séance : 15 \$

- 12 semaines : 132\$

Séances animées par :

**Vicky C. Lord,**  
B.sc. Kinésiologue

Pour t'inscrire :  
vecteursm@gmail.com  
450-779-6867

La bibliothèque est ouverte **les mardis et jeudis de 9 h 00 à 12 h 00 et de 13 h 00 à 16 h 30 ainsi que les jeudis de 18 h 30 à 20 h 00**. N'oubliez pas que les abonnés ont accès gratuitement aux ressources numériques du Réseau Biblio de la Montérégie: prêt numérique, généalogie, formations, musique, etc. Si vous avez besoin d'aide pour les utiliser, contactez la bibliothèque.

[facebook.com/bibliostbernarddemichaudville/](https://facebook.com/bibliostbernarddemichaudville/)

Site web: [mabibliotheque.ca/bernard](http://mabibliotheque.ca/bernard)

Téléphone: 450-792-3190 #4

Courriel: [bibliostbernard41@gmail.com](mailto:bibliostbernard41@gmail.com)

**N'hésitez pas à nous faire part de vos suggestions d'achat de livres !**

## Quelques nouveautés à la bibliothèque



## Résultats de la vente de livres

Le comité de la bibliothèque voudrait vous remercier de votre participation à la vente de livres le 20 août dernier. La vente a permis de récolter une somme de 155,60 \$ qui sera utilisée pour l'achat de nouveaux livres à la bibliothèque.

Un petit coin de la bibliothèque a été aménagé pour la vente à petits prix des livres élagués ou donnés. Venez y jeter un coup d'œil.

Livres adultes: 1 \$      Livres jeunesse: 0,50 \$  
Revue : 0,10 \$      À l'achat de 5 livres, le 6e est gratuit



## Soirée de jeux de société

Jeudi 29 septembre  
de 19h à 21h  
à la Bibliothèque de  
Saint-Bernard-de-Michaudville

Apporte tes jeux ou  
joue avec ceux de la bibliothèque

### Viens jouer avec nous !

## Nouvelle ressource numérique jeunesse: Alec.

Plateforme de jeux éducatifs pour apprendre le français et les mathématiques, Alec est conçu pour les enfants de 4 à 10 ans et séparé par niveau scolaire.

[alec-edu-com.simba2.idm.oclc.org/jouer](http://alec-edu-com.simba2.idm.oclc.org/jouer)



## La popote roulante

Le Centre d'Action Bénévole de St-Hyacinthe offre le service de Popote roulante qui consiste en la livraison de repas à domicile au coût de 7,75 \$ du repas. Les mets sont cuisinés à partir d'aliments achetés frais pour offrir un menu sain et varié. On vous remet à l'avance un calendrier des menus. Si vous êtes âgé de 65 ans et plus, ou si vous êtes une personne en perte d'autonomie, ou encore si vous êtes le proche-aidant d'une personne en perte d'autonomie, la Popote roulante, c'est pour vous !

N'hésitez pas à nous contacter : 450-773-4966 poste 35

Pour plus d'informations : Robert Perreault 450-792-2270

## Déjeuners du lundi: reprise le 17 octobre

Nous avons hâte de nous retrouver ensemble pour ces déjeuners que nous avons beaucoup appréciés. À moins que les événements nous contraignent à nouveau de reporter; selon l'état de la situation actuelle, nos déjeuners reprendront le lundi 17 octobre. Au plaisir de vous y retrouver !



**1<sup>er</sup> octobre**

**JOURNÉE INTERNATIONALE DES PERSONNES ÂGÉES**

**Faites une fleur à vos proches aînés**

**CONTACTEZ-LES**

 **LES PETITS FRÈRES** La grande famille des personnes âgées seules

## Cours de catéchèse



Des sessions de catéchèse vont être offertes pour nos jeunes des Quatre-Vents. Les jeunes seront regroupés selon leur âge et les parcours permettront l'accès aux sacrements. Pour inscription, communiquez avant le 30 septembre avec Robert Perreault par téléphone au 450-792-2270 ou par courriel à [lebermigeois@yahoo.ca](mailto:lebermigeois@yahoo.ca).

## L'âgisme, ça vous dit quelque chose ?

(source : La MRC amie des aînés, édition 7, volume 2, septembre 2022, page 1)

Des cheveux gris qui ne passent plus à la télé... une remarque désobligeante du genre : les « personnes de votre âge »... une propension à vouloir vous envoyer à la retraite, alors que ce n'est pas ce que vous souhaitez...



L'âgisme, c'est une attitude discriminatoire à l'égard d'une personne en raison de son âge. Ça vous dit quelque chose ?

Au Canada, près de deux aînés sur trois affirment avoir été traités injustement ou différemment en raison de leur âge.

La bonne nouvelle, c'est qu'on en parle de plus en plus souvent et sur des tribunes diversifiées.

Même que récemment, le thème de l'âgisme s'est invité dans la campagne électorale lorsque l'Association québécoise de défense des droits des personnes retraitées et préretraitées (AQDR) a réclamé des actions contre l'« âgisme systémique », notamment à propos de la question du revenu des aînés. L'AQDR déplore le manque de mesures structurelles améliorant les conditions de vie des aînés et elle propose l'instauration d'un revenu viable.

De plus, et ce jusqu'au 30 septembre, il est possible de participer à une consultation pancanadienne sur l'âgisme, organisée par le Forum fédéral, provincial et territorial des ministres responsables des aînés.

Il s'agit d'un groupe intergouvernemental constitué pour partager des informations, pour discuter des

enjeux nouveaux et émergents sur les aînés, et pour travailler en collaboration sur des projets clés. Sur le site de la consultation, vous trouverez plein d'outils et de publications récentes sur le vieillissement :

<https://www.canada.ca/fr/emploi-developpementsocial/ministere/aines/forum.html>

Au Québec, certaines chaires de recherche s'intéressent au phénomène depuis quelques années. Par exemple, la Grande interaction pour rompre avec l'âgisme (GIRA) est le résultat d'une démarche intergénérationnelle et intersectorielle. Depuis l'automne 2019, les professeurs Dany Baillargeon et Mélanie Levasseur pilotent un travail collaboratif impliquant 38 étudiants du baccalauréat en communication appliquée (Université de Sherbrooke (UdS)), six étudiants de la maîtrise en communication stratégique (UdeS), sept professeurs provenant de quatre universités (UdeS, Université Laval, Université de Montréal et d'Ottawa) et sept aînés.

Visant à rompre avec l'âgisme, GIRA propose des moyens pour changer nos perceptions, attitudes et comportements en diffusant et en valorisant des recherches scientifiques rigoureuses sur les causes, effets et enjeux de l'âgisme :

<https://rompreaveclagisme.ca/>



### Recherché: citoyen / citoyenne aîné(e) pour le comité MADA

La Municipalité est à la recherche d'un citoyen ou d'une citoyenne aîné(e) pour faire partie du comité MADA qui veille à la mise à jour de la Politique sur les aînés afin d'améliorer la qualité de vie et de favoriser le maintien de nos aînés dans leur milieu.

Vous êtes intéressé par le vieillissement actif ? Vous avez à cœur la qualité de vie des personnes de 50 ans et plus ? Vous connaissez bien leur réalité ? Vous êtes alors la bonne personne pour faire partie du comité. Contactez le bureau municipal: 450-792-3190.



# Fabrique St-Bernard

## Commémoration des défunts dans les paroisses des Quatre-Vents

Les fabriques des Quatre-Vents vous invitent à des messes spéciales pour célébrer la mémoire des gens qui nous ont quittés cette année. Ces messes seront suivies d'une visite au cimetière lorsque la température le permettra.



| Date                   | Messe à l'église de                   |
|------------------------|---------------------------------------|
| 18 septembre à 10 h 30 | Saint-Jude (avec secteur Saint-Louis) |
| 2 octobre à 10 h 30    | Saint-Barnabé-Sud                     |
| 9 octobre à 10 h 30    | Saint-Bernard-de-Michaudville         |



## OTJ St-Bernard

**JOINS-TOI  
À NOUS**

Aide-nous à  
garder vivant le  
comité des loisirs  
de Saint-Bernard

Appel urgent de  
**BÉNÉVOLES**

Pour faire partie de l'OTJ St-Bernard

Donne ton nom et tes coordonnées au bureau municipal:  
450-792-3190 #4 ou [otjstbernard@mrcmaskoutains.qc.ca](mailto:otjstbernard@mrcmaskoutains.qc.ca)



### L'OTJ St-Bernard en mode recrutement

Après plus de 10 ans comme bénévoles au sein de l'OTJ St-Bernard, plusieurs membres du comité songent à quitter cette année ou l'an prochain.

Afin d'assurer la continuité de l'organisme, l'OTJ recherche de nouveaux administrateurs, prêts à donner de leur temps et de leur talent pour offrir des activités diversifiées à leur communauté.

L'OTJ c'est le cœur des loisirs de Saint-Bernard. On a besoin de vous et de vos idées pour garder notre milieu vivant !

## Retour sur le tournoi de balle-donnée des 20 et 21 août 2022

Merci aux joueurs des 7 équipes et aux supporters d'avoir participé malgré la chaleur accablante !

Merci à nos bénévoles qui nous ont offert une fin de semaine mémorable !

Félicitations à l'équipe Fréchette qui a remporté la finale !



# SOUPER SPECTACLE

L'OTJ ST-BERNARD PRÉSENTE



**SOUPER SPAGHETTI 40\$**

**TOUT SIMPLEMENT HYPNOTIQUE !**

Souper: 18h30 | Spectacle: 20h30

OUVERTURE DES PORTES : 18 H

**Samedi 1er octobre**

**40 \$**

**ÉGLISE DE ST-BERNARD-DE-MICHAUDVILLE**  
406, RUE PRINCIPALE

Billets en vente auprès des membres du comité

Isabelle Hébert 450 230-4299

Bureau municipal 450 792-3190, ext. 4

OTJ St-Bernard inc



# Souper spectacle avec les Somnifrères

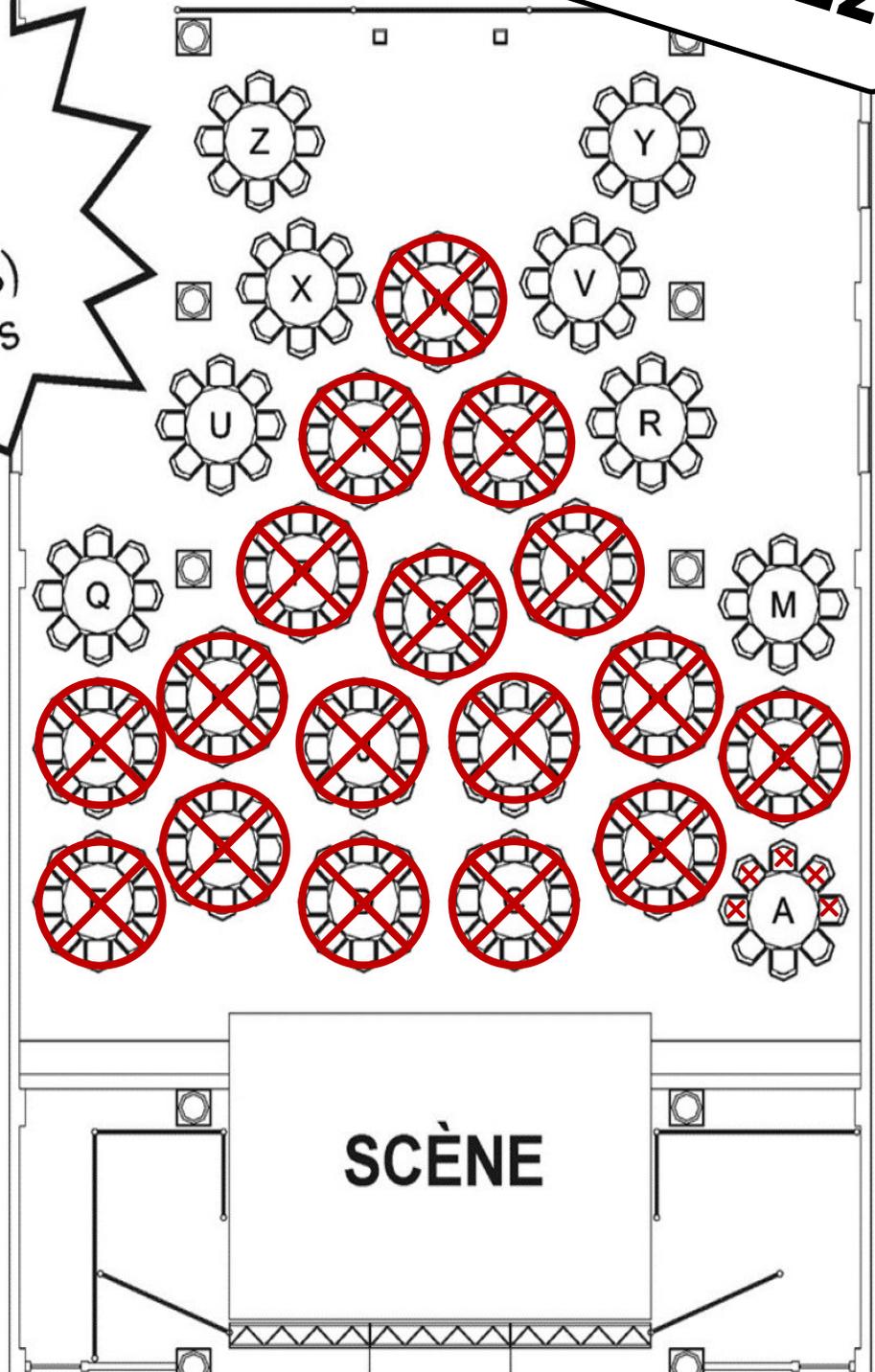
1<sup>er</sup> octobre 2022

Vous pouvez réserver votre table d'avance en achetant tous les billets (6 à 8 personnes) en même temps

Souper spaghetti incluant une salade César, un petit pain, un dessert, du café et du thé.

Pour réserver votre table, contactez Isabelle Hébert au 450-230-4299 .

Les billets seront en vente jusqu'au 25 septembre 2022.





# OTJ St-Bernard

## Disco de la rentrée

VENDREDI 23 SEPTEMBRE 2022

ÉGLISE DE SAINT-BERNARD

ENTRÉE GRATUITE

19H À 21H POUR TOUS\*

\*Les 4 ans et moins sont invités accompagnés d'un adulte

BREUVAGES ET GRIGNOTINES EN VENTE SUR PLACE

**\*\*Inscription obligatoire à l'entrée\*\***

Par mesure de sécurité, tous les enfants devront rester à l'intérieur de l'église durant la disco où nos bénévoles assurent la surveillance

### Fête de Noël à St-Bernard

Le père Noël prépare sa liste des enfants sages de Saint-Bernard-de-Michaudville.

Au cours du mois d'octobre, des lutins contacteront les parents des enfants de 0 à 8 ans qui étaient inscrits à l'activité de l'année dernière.

Si vous ne recevez pas d'appel ou que votre enfant n'était pas inscrit, contactez le bureau municipal avant le 20 octobre pour que le père Noël les ajoute à sa liste.

Il viendra nous visiter à l'église de Saint-Bernard le dimanche 4 décembre à 9 h 30. Il apportera des cadeaux aux enfants inscrits.

### Fête de l'automne

Dimanche 23 octobre  
de 11h00 à 13h30

### Pavillon des Loisirs de St-Bernard

Pesée des citrouilles et remise des prix

Dîner hot dog et potage

Activités familiales



# La famille nous tient à



## Accueil des nouveaux résidents

Bienvenue chez vous !



Si vous êtes nouvellement propriétaire ou locataire d'un immeuble à Saint-Bernard, nous vous invitons à contacter le bureau municipal pour recevoir un panier-cadeau contenant différents produits locaux ainsi que des informations sur la Municipalité. Pour vous inscrire: 450 792-3190 option 1.

## Accueil des nouveaux bébés

Pour souligner l'arrivée de nouveaux bébés sur son territoire, la Municipalité offre un panier-cadeau et des informations aux parents concernant les services offerts sur le territoire. Contactez le bureau municipal pour vous inscrire: 450-792-3190 option 1.



## Programme d'aide financière pour l'achat de couches lavables



Afin d'encourager l'utilisation de couches lavables, la Municipalité de Saint-Bernard-de-Michaudville offre une aide financière aux familles résidant sur son territoire qui ont un bébé âgé entre 0 et 12 mois, et qui ont fait l'achat de couches lavables neuves ou de tissus absorbants neufs à insérer dans les couches. Un remboursement de 50% du coût d'achat, jusqu'à un maximum de 100 \$ par enfant, sera accordé aux familles qui en feront la demande. Le formulaire est disponible sur notre site web ainsi qu'au bureau municipal.

## Une naissance, un livre

Vous êtes parent d'un enfant d'un an ou moins? Abonnez-le à la Bibliothèque de Saint-Bernard et recevez une trousse de bébé-lecteur contenant un livre, un *Magazine Naître & Grandir* et d'autres belles surprises ! Offrez à votre enfant le plus beau des cadeaux : le goût des livres et de la lecture !



## Gardiennage

### Gardiens avertis

|  |              |
|--|--------------|
| Samuel Palardy, 16 ans, ou Sophie Palardy, 15 ans  | 579 443-2050 |
| Mahéva Bouclin, 14 ans, ou Médrick Bouclin, 16 ans | 450 792-2060 |
| Lysane Ménard, 14 ans                              | 579 443-9311 |
| Océanne Jeanson, 11 ans                            | 529 443-1243 |

### Services de garde en milieu familial

|   |              |
|---|--------------|
| Garderie Les petites Lucieoles de St-Bernard<br>Lucie Boissonneault, responsable<br>371, rue Principale | 450 792-3360 |
| Garderie Les petits Bermichoux<br>Mélanie Cordeau, responsable<br>885, 4 <sup>e</sup> Rang              | 450 792-2086 |

### Gardiens avertis recherchés

**Tu as une formation de gardien averti et tu aimerais offrir tes services aux familles bermigeoises ?**

**Contacte le bureau municipal pour t'inscrire gratuitement à la liste de gardiens avertis qui paraît dans chaque numéro du journal municipal.**

**450-792-3190 #1 ou  
secadjstbernard@mrcmaskoutains.qc.ca**

**Si tu es inscrit, n'oublie pas de nous avertir des changements (âge, numéro de téléphone, retrait).**



# Maison des jeunes

1426, rue St-Pierre, Saint-Jude Téléphone : 450-250-2488  
Site web: mdj4vents.wordpress.com

Viens rencontrer l'équipe d'intervenants / animateurs:

LILI-ROSE, ROSALIE,  
NOÉMIE ET CAROLINA

Collecte de contenants consignés en tout temps dans la grosse boîte noire devant la terrasse de la MDJ.

Plein d'activités t'attendent !  
Nouvel horaire en vigueur :



<https://www.facebook.com/Maison-des-Jeunes-des-Quatre-Vents-196375134223/>

| Lundi<br>15 h 15 à<br>18 h 15 | Mardi<br>15 h 15 à<br>18 h 15 | Mercredi<br>15 h 15 à<br>18 h 15 | Jeudi<br>15 h 15 à<br>18 h 15 | Vendredi<br>15 h 15 à<br>21 h | Samedi<br>13 h à 21 h | Dimanche<br>13 h à<br>18 h |
|-------------------------------|-------------------------------|----------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|-----------------------|----------------------------|
| Projet                        | Projet                        | Projet                           | Projet                        | Projet et libre               | Cuisine et libre      | Projet, sortie et libre    |

Pour informations : 450-250-2488 #4

Projets: cuisine, couture, apprendre, zéro déchets, aide aux devoirs, jardinage

## TEL-JEUNES



1 800 263-2266



teljeunes.com



514 600-1002

Parce que c'est compliqué.

TEL-JEUNES



## COLLECTE DES ENCOMBRANTS

Fin septembre, début octobre  
le même jour que votre collecte de déchets

### Encombrants acceptés:

Tables, chaises, cuisinières, canapés, lits, bureaux, laveuses, sécheuses, toilettes, évier, jouets et équipements sportifs volumineux, tapis attachés, etc.:

- déposés en bordure de rue,
- de façon ordonnée.

### Matières refusées:

Résidus domestiques dangereux, pneus, pierres, matériaux de construction, pièces de véhicules, appareils de réfrigération, amas de petits rebuts, béton, résidus agricoles, boîtes de carton.

### SAVIEZ-VOUS QUE ...

les encombrants collectés prennent malheureusement la direction de l'enfouissement ?

#### FAVORISEZ PLUTÔT LE RÉEMPLOI

- En offrant vos encombrants à des organismes;
- En les affichant sur des sites de vente.

#### OU LE RECYCLAGE ET LA VALORISATION

- En apportant vos encombrants dans un écocentre !

### Rappel

Des amoncellements de  
petits déchets  
≠  
des gros rebuts

CONSULTEZ  
VOTRE  
CALENDRIER!



Calendrier des collectes et  
liste plus exhaustive sur le site  
de la Régie

MERCREDI 5 OCTOBRE 2022

[www.riam.quebec](http://www.riam.quebec)  
450 774-2350





# La MRC vous informe

## Programme RénoRégion : aide financière disponible

Vous êtes propriétaire-occupant, à revenu faible ou modeste? Vous vivez en milieu rural et vous devez effectuer des travaux visant à corriger des défauts majeurs à votre résidence? Vous pourriez être éligible à une subvention du programme RénoRégion, géré par la MRC.

L'aide financière offerte sous forme de subvention peut atteindre 95 % du coût reconnu pour la réalisation des travaux admissibles qui doivent être de 3 500 \$ minimalement, sans toutefois dépasser une somme maximale de 20 000 \$ par bénéficiaire. Ce montant peut cependant atteindre jusqu'à 25 000 \$ pour certains ménages dont le revenu est inférieur ou égal au niveau de revenu applicable (NRA).

Les résidences éligibles à ce programme sont celles dont la valeur uniformisée, excluant le terrain, est évaluée à 150 000 \$ ou moins.

Les citoyens intéressés trouveront le [formulaire d'inscription](#) et des [informations sur les critères d'admissibilité](#) et les travaux reconnus aux fins du programme sur le site de la MRC à <https://www.mrcmaskoutains.qc.ca/renoregion>.

## Bourse agricole : jusqu'au 9 novembre pour soumettre une candidature



La MRC des Maskoutains, la Fondation Agria et tous les partenaires de la Bourse agricole invitent les jeunes entrepreneurs du territoire de la MRC à soumettre leur candidature et courir la chance d'obtenir une bourse de 10 000 \$. La date limite pour transmettre un dossier est le 9 novembre.

Le soutien financier vise à reconnaître les efforts des jeunes entrepreneurs âgés de 18 à 40 ans. Ils doivent être propriétaires ou en voie de le devenir, en partie ou en totalité, d'une entreprise agricole située sur le territoire de la MRC des Maskoutains, être membres de la Fédération de la relève agricole du Québec (FRAQ), détenir une formation répondant aux critères de la Financière agricole du Québec et avoir au moins un an d'expérience en agriculture.

Pour participer, il faut soumettre un formulaire d'inscription disponible à la MRC des Maskoutains ou sur son site Internet au [mrcmaskoutains.qc.ca](http://mrcmaskoutains.qc.ca). Le formulaire doit être accompagné d'un plan d'affaires ou d'une description complète du projet justifiant un besoin d'accompagnement et d'une lettre de motivation expliquant les particularités du projet. La date limite pour soumettre les dossiers de candidature est le 9 novembre, avant 12 h.

## Défi 100% local : la MRC invite les citoyens à participer



Les citoyens et citoyennes de la MRC des Maskoutains sont invités à faire une transition progressive vers une alimentation de plus en plus locale durant tout le mois de septembre. Ce défi est l'occasion toute désignée de stimuler l'économie locale, de favoriser l'autonomie alimentaire et de soutenir concrètement les producteurs et transformateurs d'ici. Dans la région, c'est *La Montérégie, le Garde-Manger du Québec* qui est le porteur du projet en soutenant les participants à s'approprier davantage l'alimentation locale au cours des semaines à venir.

Manger local, c'est le fait de s'approvisionner le plus près possible de chez soi, en commençant par les aliments qui poussent dans notre jardin, ceux qui sont produits dans notre municipalité, dans notre MRC, dans notre région et finalement, en privilégiant les produits du Québec! D'ailleurs, les consommatrices et les consommateurs peuvent repérer leur identifiant régional ou le logo Aliments du Québec sur les produits locaux.

Pour s'inscrire au Défi, il suffit de se rendre au [www.defijemangelocal.ca](http://www.defijemangelocal.ca) et de se fixer des objectifs dans trois catégories d'actions : cuisiner, s'approvisionner et produire sa nourriture. Les objectifs vont de « Remplacer un produit de base par un aliment local » à « Visiter une ferme de ma région » en passant par « Conserver mes semences de jardin » ou encore « M'initier à la fermentation ». Il y en a pour tous les goûts!

## OBTENIR SON DIPLÔME !



L'année dernière a été difficile pour votre enfant et il lui manque des matières ou des unités pour l'obtention du DES et vous vous questionnez où trouver l'information concernant l'école aux adultes? Vous pouvez communiquer directement avec SARCA Mobile afin d'avoir réponse à vos questions et être accompagné dans le processus d'inscription. Au Centre de services scolaire de Saint-Hyacinthe, l'école aux adultes se nomme le Centre de formation des Maskoutains.

Il n'est jamais trop tard pour l'inscription, il y a des entrées aux 2 semaines! Le centre de formation des Maskoutains offre 3 possibilités d'horaire. Il y a tout d'abord à temps complet de jour, du lundi au vendredi de 8h10 à 16h, sauf le mercredi où l'horaire est de 8h10 à 12h35. Il est également possible de fréquenter l'école le soir, du lundi au mercredi de 17h à 21h20. Finalement, la formation à distance peut être un bon moyen afin de concilier famille, travail et études!

La conseillère SARCA Mobile pourra vous renseigner sur les documents à fournir lors de l'inscription, sur les coûts et sur les dates à retenir. Elle pourra également avoir accès aux relevés des apprentissages ainsi qu'aux bulletins scolaires. Vous pourrez aussi explorer avec elle les exigences pour l'obtention du DES et les différentes options à choisir selon le but professionnel, soit vers un diplôme d'études professionnel (DEP) ou des études collégiales ou universitaires.

Communiquez directement avec Audrey Gatineau, conseillère pour SARCA Mobile. Aussi, ne vous gênez pas à aller à sa rencontre, si vous la voyez lors d'une matinée gourmande ou lors d'une fête familiale dans votre municipalité!

### Audrey Gatineau

Conseillère en information scolaire et professionnelle

[audrey.gatineau@cssh.gouv.qc.ca](mailto:audrey.gatineau@cssh.gouv.qc.ca)

450 773-8401, poste 6731

 Audrey Gatineau Pro

Centre  
de services scolaire  
de Saint-Hyacinthe

Québec 

## Les Artistes s'invitent à

Exposition d'œuvres  
d'artistes de la  
région sous le thème  
des oiseaux de proie

Photo : Jocelyne Fazio

**CHOUETTE!**  
À VOIR!



**24 et 25**  
septembre

**9h à 16h**

### ACTIVITÉS

Kiosque d'exposition

Encan en ligne

Photos avec oiseaux ambassadeurs

Démonstrations d'oiseaux en vol à

11h et à 14h

Activités thématiques

### TARIFS avant taxes

22 \$ : 13 ans et +

17 \$ : 5 à 12 ans

Gratuit : 5 ans et -

56 \$ : familles

### INFORMATIONS

[WWW.CHOUETTEAVOIR.CA](http://WWW.CHOUETTEAVOIR.CA)

[INFO@UQROP.QC.CA](mailto:INFO@UQROP.QC.CA)

579 489-6100



## Pourquoi mon hydrangée à fleurs bleues ne fleurit-elle pas?



Voici une question qui m'est fréquemment posée. Pourquoi même après tous les petits soins dont vous lui avez prodigué, votre hydrangée fait du beau feuillage en santé vert foncé, mais ne fleurit tou-

jours pas? Plusieurs facteurs peuvent en être la cause.

Les hydrangées du groupe des macrophyllas ou serratas sont des hydrangées un peu plus fragiles que ceux du groupe paniculata (à fleurs coniques). Voici quelques questions indispensables à vous poser afin de trouver la solution à votre interrogation.

### Connaissez-vous son nom complet?

Il faut connaître son nom complet, par exemple *Hydrangea macrophylla* 'Bloomstruck' (à fleurs bleues). Cette hydrangée fait donc partie du groupe macrophylla. Cela vous indique alors comment vous en occuper. Voici les principales raisons pourquoi les Hydrangées de ce groupe ne fleurissent pas.

### Obtient-elle suffisamment de soleil?

Les Hydrangées de ce groupe doivent obtenir environ 6 heures de soleil ou plus par jour. Si vous l'avez plantée dans un endroit plus ombragé, vous devez la déplacer pour une plus grande luminosité.

### La protégez-vous en hiver?

Ici dans la région nous devons les couvrir en hiver sinon les bourgeons à fleurs gèlent ce qui résulte en une absence de floraison l'année suivante. À la mi-novembre, plantez un piquet aux quatre coins de l'arbuste et entourez-le avec un géotextile feutré de couleur blanche (surtout pas du noir) et

agrafez-le sur les piquets. Couvrez également le dessus. Au printemps suivant, lorsque la température de jour atteint 15 degrés Celsius, retirez la protection hivernale.

### La taillez-vous?

Si oui, quand? Les hydrangées de ce groupe fleurissent sur le bois de l'année précédente ce qui veut dire qu'ils font leurs bourgeons à fleurs l'année précédant leur floraison. Si l'arbuste est taillé en automne, les bourgeons à fleurs sont retirés et vous n'obtiendrez aucune fleur l'année suivante. Après avoir retiré la protection hivernale, portez attention! Vous verrez que les branches saines seront remplies de bourgeons. Taillez seulement les vieilles fleurs séchées et les branches noircies au-dessus du dernier bourgeon au haut de la branche. Pas plus compliqué que ça!

Afin d'obtenir des fleurs bleues, il suffit une fois par semaine d'ajouter au sol du sulfate d'aluminium pour acidifier le sol. Mélangez 25ml du produit dans 4 litres d'eau tiède dans un arrosoir et imbibe le sol au pied de l'arbuste. Répétez environ 5 ou 6 fois à partir du printemps pour obtenir de grosses fleurs d'un beau bleu. Si le sol est moins acide, cela en résultera en des fleurs roses ou lilas bleu-té.

Il suffit simplement de ces quelques précautions. Vous avez maintenant en main la recette gagnante pour obtenir un gros bosquet garni de gros pompons bleus.

*Christine Poulin*

DTA, propriétaire du  
Centre jardin des Patriotes  
3053, chemin des Patriotes  
Saint-Ours  
[centrejardindespatriotes.com](http://centrejardindespatriotes.com)



DE L'AIDE AU BOUT DU FIL  
24 H SUR 24 – 7 JOURS SUR 7

  
VIOLENCE  
CONJUGALE

514 873-9010

1 800 363-9010

[www.sosviolenceconjugale.ca](http://www.sosviolenceconjugale.ca)

## Santé mentale et rentrée scolaire

(source : <https://smho-smso.ca/>)

Les dernières années ont touché tout le monde de façon unique et différente. Plusieurs familles ont fait face à des problèmes financiers, sociaux ou liés à leur emploi et à la santé. Certaines ont subi des pertes et des bouleversements importants.

Même si la société retourne à des interactions sociales plus normales, avec moins de restrictions, nous sommes conscients que certains élèves approcheront la nouvelle année scolaire avec des sentiments très variés. Quelques enfants seront peut-être excités durant la rentrée scolaire, alors que d'autres seront peut-être nerveux, inquiets ou passablement anxieux. Tous ces sentiments et émotions sont des réactions naturelles, compte tenu de ce que nos enfants ont vécu depuis deux années et demie. L'anxiété peut se manifester de différentes façons. Votre enfant peut vous mentionner qu'il se sent apeuré ou bouleversé. Vous pourriez aussi observer certains signes comme de fréquents maux de tête, des troubles du sommeil, de l'irritabilité ou des emportements émotifs. Votre enfant pourrait paraître replié sur lui-même, excessivement fatigué ou agité.

Être attentif aux signes d'anxiété pourrait vous aider à fournir du soutien à votre enfant avant même que le problème ne s'aggrave. Voici deux façons principales d'aider les jeunes qui sont aux prises avec le stress :

- aidez-les à trouver des stratégies pour s'adapter à leurs sentiments d'anxiété (exemple : essayez des techniques d'ancrage ou de respiration);
- aidez-les à trouver des stratégies pour diminuer la source de leur stress. Toutes les sources de stress ne peuvent être évitées, mais parfois, nous pouvons les réduire un peu. Avoir accès à des stratégies et des outils pour s'adapter au stress est important afin que l'impact sur nous et sur nos enfants soit moins négatif.

### Prenez soin de vous afin d'être au meilleur de votre forme pour soutenir vos enfants

Essayez de prendre, chaque jour, un moment juste pour vous, pour faire quelque chose qui vous rend heureux et vous aide à vous sentir bien. Prendre soin de votre propre santé et de votre bien-être est un outil puissant pour soutenir vos enfants. Comme point de départ, voici quelques idées que des parents et des aidants naturels nous ont proposées et qui pourraient vous être utiles :

- Essayez de prendre le temps de combler les besoins fondamentaux : choisissez des aliments qui vous donnent de l'énergie, établissez une routine de sommeil qui vous repose et profitez du grand air pour faire de l'exercice.
- Portez attention à votre propre niveau de stress et prenez conscience des moments où vous commencez à vous sentir dépassé. Interprétez-le comme un signe que le temps est venu de prendre une pause. Prenez plusieurs petites pauses au cours de la journée pour vous recentrer sur vous-même ou pour faire quelque chose que vous aimez.
- Prenez quelques profondes et lentes respirations lorsque vous commencez à ressentir de l'anxiété ou de la contrariété.
- Essayez de porter attention à vos pensées, sans les juger ni les rejeter. Le fait de pratiquer ce genre de réflexions tranquilles pendant seulement cinq minutes peut avoir un impact positif.
- Faites preuve de compassion envers vous-même. Soyez indulgent envers vous-même; vous faites du mieux que vous le pouvez.

### Parlez de la rentrée scolaire avec votre enfant



Il se peut que les enfants se sentent nerveux lors du retour à l'école pour plusieurs raisons. Il est important de leur donner l'espace nécessaire pour qu'ils expriment leurs inquiétudes, en plus de les aider à se souvenir des choses qu'ils aiment à l'école et ce qu'ils ont le plus hâte de retrouver.

Il peut être réconfortant de rappeler à vos enfants les aspects positifs du retour en classe. Peut-être pourriez-vous dresser ensemble une liste des choses pour lesquelles ils sont très enthousiastes.

Abordez le sujet de façon régulière avec vos enfants, car il est probable que leurs émotions et leurs sentiments changeront de jour en jour et de semaine en semaine. Vous pouvez leur expliquer qu'il est normal de ressentir des peurs face aux situations incertaines et vous pouvez les rassurer. Même si les choses sont différentes, ils sont capables de les gérer et des adultes seront toujours présents pour les aider.



# Nos annonceurs

.....  
*Tout*  
**POUR VOUS,**  
*près de*  
**chez vous!**  
.....



ÉPICERIE | BOUCHERIE | BUFFET | PRÊT À MANGER | ESSENCE | AGENCE SAQ



*Grande variété*  
de **bières importées**  
et **québécoises** à  
*des prix compétitifs!*



.....  
TOUS LES DIMANCHES - FÈVES AU LARD MAISON, PAINS CHAUDS, BEIGNES AU SIROP

É P I C E R I E

*Arpin & Fils*

• LES MARCHÉS •

**Tradition**

Julie Arpin et Stéphane Lantelgne, propriétaires

**Heures d'ouverture :**

En semaine : de 7 h à 21h

Samedi et dimanche : de 8 h à 21h

2471, chemin des Patriotes  
Saint-Ours 450 785-2308





## Nos annonceurs

Changez pour Cooptel...  
**en un claquement de doigts!**

Un changement de services facile  
où l'on s'occupe de tout...  
et vous conservez votre  
numéro de téléphone!



COOPÉRATIVE DE TÉLÉCOMMUNICATION  
**DEPUIS PRÈS DE 80 ANS!**

**Cooptel**  Explorer  
l'inattendu  
1 888 532-COOP (2667) [cooptel.ca](http://cooptel.ca)



# Nos annonceurs

## Expression Style

Mélanie Bouckin

Du mardi au samedi  
sur rendez-vous 450.792.3827  
Bienvenue à tous!



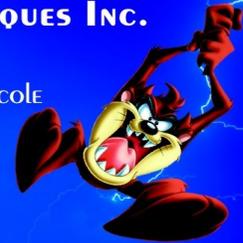
## ÉLECTRICITÉ BRYAN JACQUES INC.

ENTREPRENEUR ÉLECTRICIEN  
RÉSIDENTIEL, COMMERCIAL & AGRICOLE

450 792-2447

electricite@bryanjacques.com

www.bryanjacques.com



RBO: 5686-0406-01



RBO: 5590-7448-01

(450)792-3551

www.excavationjd.com  
info@excavationjd.com

Excavation en tout genre  
Installation septique écologique  
Raccordement d'égout  
Fondation  
Drain français  
Réparation de fissures de béton  
Terrassement / Transport



Ecoflo®  
BIONEST  
Intégrité à l'environnement



## Passion Beauté

Coiffure Esthétique

450-792-2220



355 RUE PRINCIPALE  
SAINT-BERNARD-DE-MICHAUDVILLE  
QUÉBEC J0H 1C0

AUTOMOBILES ET VÉHICULES LOURDS

@ GARAGE-MORIN.COM  
INFO@GARAGE-MORIN.COM

450-792-2221



- Coiffure
- Maquillage
- Mécencilo
- Ongles
- Massothérapie
- Extension Majestic
- Spray tan Nuda
- Lifting Colombien
- Coolsculpting
- Slimwave
- Infrathérapie



Entreprise  
S. Gaudette

RBO : 8351-0982-26

### Sylvain Gaudette

Entrepreneur Électricien

450 792-2392

info@sgaudette.com • sgaudette.com

401, 4<sup>e</sup> rang, Saint-Bernard-de-Michaudville QC J0H 1C0



Réal Bonin  
Propriétaire

### Rénov'a'Neuf

Entrepreneur Général, Résidentiel, Commercial  
Rénovation intérieur-extérieur, installation porte-fenêtre  
Revêtement extérieur-toiture

895 claing

St-Bernard (Québec) J0H 1C0

Tél: 450-792-2087

Licence R.B.Q 2794-4784-27



# Nos annonceurs

*Massothérapie*  
*Chantal Desmarteau*

*Massage suédois détente, Massage thérapeutique*  
*Femme enceinte et enfant, Deep tissue massage*

chantal.desmarteau@icloud.com  
450-779-5702  
Membre F.Q.M.

645 5e rang  
St-Bernard-de-Michaudville J0H 1C0

**Maçonnerie**  
**MICHAUDVILLE**  
**inc.**

Éric Berthiaume  
Propriétaire

Cellulaire **450.278.5734**  
FAX **450.792.3043**

Maçonnerie générale

Pose de . briques  
. pierres  
. blocs  
. cheminée  
. plâtrage

Réparation de tout genre

ESTIMATION GRATUITE  
R.B.Q. : 8319-0843-34

 **Groupe**  
**Voyages Québec**

Edith Jalbert  
Conseillère & organisatrice en voyages de groupes

Courriel : [edith@edithjalbert.com](mailto:edith@edithjalbert.com)  
Facebook : [Escapades Edith Jalbert](https://www.facebook.com/escapadesedithjalbert)  
Cellulaire : 514-970-3160





**PENSION ET TOILETTAGE**  
**PEE-WEE & FRÈRES**

34 Rang Fleury  
St-Bernard-de-Michaudville  
Québec J0H 1C0  
514 377-7336

**MAÎTRE**  
*Cochon*

Alexandre Coupal

450.792.2003 bur  
450.278.2003 cell  
[alex@maitrecochon.com](mailto:alex@maitrecochon.com)

[maitrecochon.com](http://maitrecochon.com)

105, rang Fleury  
St-Bernard-de-Michaudville  
QC J0H 1C0

**ON EST**  
**LÀ POUR**  
**VOUS.**



Lun. au ven. :  
**9 h à 19 h**

Samedi :  
**10 h à 17 h**

Dimanche :  
**Fermé**

**Service**  
**de livraison**



Caroline Désilets et Philippe Desmarais  
Pharmaciens-propriétaires  
affiliés à **Proxim**

688, chemin des Patriotes  
Saint-Denis-sur-Richelieu  
450 787-2077

Les pharmaciens sont les  
seuls responsables de  
l'exercice de la pharmacie.



**ÉBÉNISTERIE**  
**S. Forcier**

Armoires de cuisine • Salles de bain • Meubles sur mesure

Serge Forcier, prop.  
381, rue Lamoureux  
Saint-Bernard QC J0H 1C0

Tél. : 450 792-3307  
Fax. : 450 792-3314

**Affûtage MC Morin inc.**

**Spécialité : Alimentation**  
**Industrielle, Commerciale**  
**& Résidentielle**

Tél. : 450-788-3222  
Fax : 450-788-3112  
[amc.morin@hotmail.com](mailto:amc.morin@hotmail.com)  
[www.affutagememorin.ca](http://www.affutagememorin.ca)

Michaël Morin  
542, Rue Principale  
Saint-Louis, QC, J0G 1K0



# Nos annonceurs



## St-Denis-sur-Richelieu

620, ch. Des Patriotes, bur. 102  
J0H 1K0

**450-787-2720** (sur rendez-vous)

[info@cliniquedenturoacton.ca](mailto:info@cliniquedenturoacton.ca)

[www.cliniquedenturoacton.ca](http://www.cliniquedenturoacton.ca)

FB : clinique de denturologie et d'implantologie



Jacques Grondin, d.d.  
Denturologiste

- Fabrication de prothèses dentaires complètes, partielles et sur implants
- Service à domicile, en résidence ou en CHSLD

**Consultation et nettoyage  
Sans frais**

## ANNONCEZ-VOUS

POUR RÉSERVER VOTRE ESPACE PUBLICITAIRE :

Contactez Geneviève Bureau au  
450 792-3190 #1 ou par courriel à  
[secadjstbernard@mrcmaskoutains.qc.ca](mailto:secadjstbernard@mrcmaskoutains.qc.ca)



## Me Marie-Hélène Archambault

Notaire et Conseiller juridique

395, route 137  
Saint-Denis-sur-Richelieu (Québec)  
J0H 1K0

**Tél.: (450) 787-3133**

Téloc.: (450) 787-2765

[marchambault@notarius.net](mailto:marchambault@notarius.net)

## Clinique de Massothérapie Véronique Corbeil

Un petit quelque chose pour vous détendre...

Massage suédois, thérapeutique, détente  
femme enceinte et bébé  
Drainage lymphatique  
Exfoliation corporelle et autres soins  
Certificats- cadeaux disponibles

**450-792-3090**

[cliniquemassov.c@gmail.com](mailto:cliniquemassov.c@gmail.com)



Profitez gratuitement  
de notre service de livraison  
dans votre secteur

Plusieurs produits disponibles :

Équipements de protection  
individuelle (EPI) : masques  
lavables et jetables,  
visières, gants

Médicaments d'ordonnance  
et en vente libre

**Joanie Richard**  
Pharmacienne propriétaire

5950, rue Martineau  
Saint-Hyacinthe  
450 796-4006  
[accespharma.ca](http://accespharma.ca)

**Accès-pharma**  
chez Walmart



## JOËLLE LALLIER acupuncteur

Traitement par aiguilles ou laser  
Aiguilles stériles à usage unique  
Massage thérapeutique chinois

Saint-Denis-sur-Richelieu

514.961.9984

Membre de l'Ordre des acupuncteurs du Québec



**39A, rang Amyot Est**  
Saint-Denis-sur-Richelieu, QC J0H 1K0  
[www.petrolesarchambault.com](http://www.petrolesarchambault.com)

Téléphone: 450 787-2370  
Saint-Hyacinthe: 450 771-4328  
Sans frais: 1 877 787-2370

**Prêt d'équipement disponible • Essence • Diesel • Mazout**



# Services à la communauté

## BIBLIOTHÈQUE DE SAINT-BERNARD

Geneviève Bureau 450 792-3190 option 4

### Heures d'ouverture de la bibliothèque (ouverture partielle)

Mardi: fermé pour une période indéterminée

Judi : de 9 h 00 à 12 h00, de 13 h 00 à 16 h 30 et de 18 h 30 à 20 h 00

Site web: [mabibliotheque.ca/bernard](http://mabibliotheque.ca/bernard)



Bibliothèque de St-Bernard de Michaudville



Accès internet gratuit sans fil



## O.T.J. ST-BERNARD INC. (LOISIRS)

Marc-Olivier Bouclin, président 450 230-5921  
Geneviève Bureau 450 792-3190 option 4  
Courriel: [otjstbernard@mrcmaskoutains.qc.ca](mailto:otjstbernard@mrcmaskoutains.qc.ca)

Pavillon des loisirs 450 792-3190 option 5  
Festival de musique traditionnelle [www.chantezvous.com](http://www.chantezvous.com)



© 2018 tous droits réservés. Tous droits réservés. O.T.J. St-Bernard Inc.



OTJ St-Bernard inc



Chantez-vous bien chez nous



La campagne en blues



À l'Halloween on rock au village

## F.A.D.O.Q. RICHELIEU-YAMASKA – CLUB ST-BERNARD-DE-MICHAUVILLE

Robert Perreault, président 450 792-2270



## ÉCOLE AUX QUATRE-VENTS

Pour renseignements :

Immeuble Saint-Jude 450 773-0260



École aux Quatre-Vents



## CENTRE DE SERVICES SCOLAIRE DE SAINT-HYACINTHE

Pour renseignements 450-773-8401

Site web: [www.cssh.gouv.qc.ca](http://www.cssh.gouv.qc.ca)

Centre de services scolaire de Saint-Hyacinthe



En raison des développements liés au coronavirus (COVID-19), l'horaire peut être modifié sans préavis. Pour savoir si votre centre de services est ouvert, consultez le site web.

Téléphone : 450 768-3030 ou 1 866 643-3030

Site web: [notrecaisse.com](http://notrecaisse.com)

| Horaires de nos centres de services                           | Lundi       | Mardi       | Mercredi    | Judi        | Vendredi    | Samedi     |
|---|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|------------|
| <b>Siège social</b><br>1697, rue Girouard Ouest, St-Hyacinthe | 10 h à 15 h | 10 h à 15 h | 10 h à 15 h | 10 h à 20 h | 10 h à 15 h | Fermé      |
| <b>Les Salines</b><br>3050, boul. Laframboise, St-Hyacinthe   | 9 h à 17 h  | 9 h à 17 h  | 9 h à 20 h  | 9 h à 20 h  | 9 h à 17 h  | 9 h à 15 h |
| <b>Douville</b><br>5565, boul. Laurier Ouest, St-Hyacinthe    | 10 h à 15 h | 10 h à 15 h | 10 h à 15 h | 10 h à 20 h | 10 h à 15 h | Fermé      |
| <b>Saint-Denis-sur-Richelieu</b><br>129, rue Yamaska          | 10 h à 15 h | Fermé       | 10 h à 15 h | 10 h à 19 h | Fermé       | Fermé      |
| <b>Saint-Liboire</b><br>151, rue Gabriel                      | 10 h à 15 h | Fermé       | 10 h à 15 h | 10 h à 20 h | Fermé       | Fermé      |
| <b>Sainte-Madeleine</b><br>1040, rue Saint-Simon              | Fermé       | 10 h à 15 h | Fermé       | Fermé       | 10 h à 15 h | Fermé      |
| <b>Sainte-Damase</b><br>111, rue Principale                   | Fermé       | 10 h à 15 h | Fermé       | Fermé       | 10 h à 15 h | Fermé      |
| <b>Saint-Pie</b><br>65, rue Saint-François                    | 10 h à 15 h | 10 h à 15 h | 10 h à 15 h | 10 h à 19 h | 10 h à 15 h | Fermé      |



# Services à la communauté

## COMPTOIR FAMILIAL DE ST-BERNARD ( friperie )

Suzanne Perreault 579-443-2010

### Heures d'ouverture du comptoir

Sur rendez-vous seulement, contactez la responsable / Vente de sacs à 7 \$ les troisièmes samedis du mois  
Boîte de dépôt sur le parvis de l'église (vêtements et objets en bon état, pour des meubles contactez la responsable)  
Facebook: Comptoir familial St-Bernard de Michaudville



## FABRIQUE ST-BERNARD

Presbytère à Saint-Jude 450 792-3943  
Location de salle (Micheline Perreault) 450 792-3792

### Horaire des messes

Dimanche 10 h 30 à St-Barnabé 1<sup>er</sup> Saint-Bernard 2<sup>e</sup> St-Jude 3<sup>e</sup> - 4<sup>e</sup> - 5<sup>e</sup> dimanche  
Mercredi 9 h 30 à Saint-Jude



### Aide alimentaire et Guignolée

Jacqueline Gaudette 450-792-6160 ou 579-443-2005

## BUREAU DE POSTE

Claude Perreault 450 792-3266

### Heures d'ouverture du bureau de poste

Lundi, mardi, mercredi et vendredi 9 h 00 à 11 h 30 et de 16 h 00 à 17 h 30  
Jeudi 9 h 00 à 11 h 30 et de 17 h 30 à 19 h 00



## DÉPUTÉ PROVINCIAL (COMTÉ DE RICHELIEU)

Jean-Bernard Émond 450 742-3781  
50, rue du Roi, bureau 100, Sorel-Tracy, J3P 4M7



## DÉPUTÉ FÉDÉRAL (COMTÉ DE SAINT-HYACINTHE — BAGOT)

Simon-Pierre Savard-Tremblay 450 771-0505  
2110, rue Bachand, bureau 108, Saint-Hyacinthe, J2S 8B6



## C.L.S.C. DES MASKOUTAINS

Point de chute à St-Jude 450 768-1200  
Info-santé CLSC 8-1-1



### Heures d'ouverture du point de chute à Saint-Jude (sur rendez-vous)

Mercredi 8 h 00 à 12 h 00 (Infirmier-ère sur place, service de prise de sang et autres)

**Tous les organismes qui souhaitent faire publier un communiqué à l'intérieur du journal municipal doivent le transmettre avant le 25 du mois précédent par courriel à : [secadjstbernard@mrcmaskoutains.qc.ca](mailto:secadjstbernard@mrcmaskoutains.qc.ca). Les articles reçus après cette date seront publiés le mois suivant. Merci !**

# URGENCES



## SECOURS

Pompiers

Police

Ambulance

# 9-1-1

---

### SERVICE D'URGENCE DE SAINT-HYACINTHE

Sûreté du Québec 9-1-1 ou 450 310-4141  
Hôpital Honoré Mercier de Saint-Hyacinthe 450 771-3333

---

### SERVICE D'URGENCE DE SOREL

Ambulance Richelieu Inc. 911 ou 450 742-9441 ou 450 742-9443  
Hôpital Hôtel-Dieu de Sorel 450 746-6000



### MEMBRES DU CONSEIL

M. Guy Robert, maire 450 223-4876  
M. Hugo Laporte, conseiller 450-501-0891  
Mme Vanessa Lemoine, conseillère 450 223-0509  
M. Jean-Paul Chandonnet, conseiller 450 792-3452  
Mme Isabelle Hébert, conseillère 450 792-2499  
Mme Christine Langelier, conseillère 450 792-2112  
M. Léonard Gaudette, conseiller 450 792-2042



### ASSEMBLÉE DU CONSEIL

Le premier lundi du mois à 20 heures au 390, rue Principale

### BUREAU MUNICIPAL

Mme Lorry Herbeuval, directrice générale 450 792-3190 option 3  
Courriel: dgstbernard@mrcmaskoutains.qc.ca  
Mme Dominique Plouffe, technicienne comptable 450 792-3190 option 2  
Courriel: munstbernard@mrcmaskoutains.qc.ca  
Mme Geneviève Bureau, adjointe administrative 450 792-3190 option 1  
Courriel: secadjstbernard@mrcmaskoutains.qc.ca  
Site Web: saintbernarddemichaudville.qc.ca Télécopieur : 450 792-3591



### HEURES DU BUREAU

Lundi au Jeudi 8 h 30 à 12 h et de 13 h à 16 h 30 (sur rendez-vous jusqu'à nouvel ordre)



### ÉMISSION DES PERMIS

M. Alexandre Thibault, inspecteur en bâtiment 450 792-3190 option 1  
Jeudi : 8 h à 12 h (sur rendez-vous seulement puisqu'il est en télétravail)  
Courriel : inspecteurstbernard@mrcmaskoutains.qc.ca



### VOIRIE - COURS D'EAU

Francis Girouard 450 230-3494  
Courriel: voiriestbernard@mrcmaskoutains.qc.ca



### RÉGIE D'AQUEDUC RICHELIEU CENTRE

450 792-2001



### RÉGIE INTERMUNICIPALE D'ACTON ET DES MASKOUTAINS

450 774-2350



### SPAD (CONTRÔLE ANIMALIER)

1-855-472-5700



### AUTRES SERVICES

Évaluation foncière 450 774-3143  
Transport adapté 450 774-8810  
Transport collectif 450 774-3173